

Dramática Iberoamericana para la infancia y la juventud N° 105
CELCIT - ATINA - RED IBEROAMERICANA de ASSITEJ

De golpe

María Inés Falconi (Argentina)

Teatro de actrices y actores: 1 Actor
Edad de público sugerida: 11+

PERSONAJES

MARTÍN

Los siguientes personajes aparecen en pantallas y videos como ampliaciones del celular o la computadora de Martín.

Martín Grande y Martín Chico podrían también aparecer “personalmente” en su habitación si se desea.

MARTÍN GRANDE

MARTÍN CHICO

LULI, su compañera de escuela

TONY, su compañero de escuela y mejor amigo

MAMÁ

PAPÁ

ESPACIO ESCÉNICO

Habitación de Martín

Las pantallas del teléfono y de su computadora podrán proyectarse en pantallas ubicadas en el espacio según la dirección considere necesario

Martín está acostado en su cama.

Es un adolescente de unos 13 años. En la medida de lo posible será alto y flaco y, mejor aún, desgarbado y narigón. Cursa el primer año del secundario. Es un día de clase, llegando a fin de año. Su cuarto es el cuarto típico de un

adolescente de clase media: parlantes, auriculares, computadora, posters, pelota, puede que la bici, escritorio, estanterías donde se mezclan libros con juguetes conservados desde la infancia (más juguetes que libros), fotos de cuando era chico y actuales.

Lo significativo de su dormir es que sus pies sobresalen unos veinte centímetros fuera de la cama, por debajo de la colcha y por afuera del colchón.

Suena en el celular, en el suelo, a su lado, el ring-tone del despertador.

Martín manotea y lo apaga, rezonga y se da vuelta para el otro lado. Intenta meter los pies debajo de la colcha, dobla las piernas. Agarra la colcha entre los dos pies para cubrirlos y al hacerlo se destapa casi hasta la cintura.

Tira de la colcha para taparse bien y se le destapan otra vez los pies.

Sacude la colcha para cubrir los pies y se vuelve a destapar el cuerpo.

Como despertando de una pesadilla, se sienta en la cama con las piernas extendidas. Todavía semidormido, acomoda la colcha. Se acuesta, tiene frío, sube la colcha y se le destapan los pies nuevamente.

Se vuelve a sentar sorprendido y se mira los pies. Recién entonces se da cuenta de que también el colchón es corto. Reculando mete los pies en el límite del colchón. Sonríe satisfecho. Se vuelve a acostar y la cabeza le queda colgando.

Se sienta con sigilo, temiendo algo extraño. Descorre sábanas y colcha al mismo tiempo, de golpe, como para sorprender a alguien y ahí descubre, atónito, que el pantalón del pijama le llega a la mitad de la pantorrilla y la remera que lleva puesta le cubre solo hasta el ombligo.

Claramente parece estar soñando. Agarra el teléfono para comprobar que la situación es real. Quiere mirar día y hora.

MARTÍN

*Murmura mirando el celu
Seis treinta.*

Se saca una selfie. La mira.

Soy yo.

*Se vuelve a mirar los pies.
Asustado, se para de un salto y se da con la cabeza contra la araña,
ventilador de techo o similar artefacto pendiendo del techo.*

Se mira. Efectivamente, el pantalón pijama le queda como pescador. Se lo baja para que llegue a los tobillos, pero se queda con el elástico por debajo de la cola. Se lo vuelve a subir, rápido.

Se pone frente al espejo de cuerpo entero y se mira sin poder creerlo. La remera le queda por arriba del ombligo. Se tironea la remera para bajarla, pero, claramente no cede.

Se frota la cara con desesperación tratando de despertarse de la pesadilla.

Se saca la remera y la tira por el aire, agarra otra que hay en la silla, mismo resultado. Lo hace con dos o tres remeras, con el jean, con los pantalones deportivos. Cada vez más rápido. Todo le queda corto.

Se sienta en la cama atónito, sin saber qué hacer.

Agarra el celu de un manotazo. Toca un par de teclas. Llama. Sonido de whatsapp. Atiende Tony, con vos de dormido.

TONY
Off
Toy durmiendo

Tony cuelga
Martín vuelve a llamar. Se escucha el bip.
Vuelve a llamar por whatsapp. Suena
Tony atiende

MARTÍN
¡Pará, pará! No cortes.
Peligro extremo. Poné cámara.

TONY
Son las seis y cuarenta, amigo. Todavía me quedan cinco minutos.
Te veo en la escuela

MARTÍN
No cortes, porfa. Danger, peligro, ¡¡¡warning!!!! Poné cámara

TONY
Espero que por lo menos tengas a toda la mafia china apuntándote con un misil.

La pantalla del televisor se ilumina, carteles de teléfono, cámara, señal de internet, etc. aparece la imagen de Tony, completamente despeinado, dormido y exagerando su sueño.

MARTÍN
Enfocándose con su teléfono
¿Qué ves?

TONY

Tu escritorio, la tele, donde aparece un joven guapísimo que vengo a ser yo, un pedazo de la....

MARTÍN

No, no, aguantá que la roto.
Ahora, ¿qué ves?

TONY

Un pendejo con la cara llena de granos que me está preguntado qué veo. ¿Sos vos?

MARTÍN

Sí, claro que soy yo, nabo. Pero, ¿qué ves?

TONY

¡Ay, Tincho! Son casi las siete de la mañana, estoy medio dormido, ¿me hacés una videollamada para preguntarme qué veo? A vos te veo, tarado.

MARTÍN

¿Pero no ves nada raro?

TONY

Bueno, vos “sos” raro.

MARTÍN

No, algo más raro que mi propia rareza.

TONY

Difícil

MARTÍN

Tony, fijate bien. Los pantalones me quedan cortos. ¿No te das cuenta?

TONY

¡Aleluya! ¿Vos me sacaste los últimos cinco minutos de sueño para decirme que los pantalones te quedan cortos? Estás de psiquiátrico, hermano.

MARTÍN

Tony, vos te lo tomás a broma, pero esto es algo serio.

TONY

Irónico
¡Uf!

MARTÍN

Anoche, cuando me acosté, los pantalones me quedaban bien. Y la remera también, te lo juro. Mirá.

TONY

¡Uy, qué ombliguito, papito!

MARTÍN

¡Pará, boludo! Estoy hablando en serio. Se me encogió la ropa. O me estiré yo, no sé.

TONY

¡Ahá! Entiendo. ¿Y tiene fiebre?

MARTÍN

¿Podés dejar de joder?

TONY

Sí, te lo prometo. Pero la seguimos en la escuela. Si me mandan otro “tarde”, me quedo libre. Cambio y fuera... Gulliver.

Tony desaparece de la pantalla. Martín se queda sin saber qué hacer, dando vueltas sobre sí mismo.

Golpe suave en la puerta. La voz de la mamá

MAMÁ

Off

Martín, ¿te despertaste?

MARTÍN

Tapándose con la colcha, como si la mamá pudiera verlo a través de la puerta.

Sí, ya voy.

MAMÁ

off

Apurate que son menos cinco. Me voy, que tengo una reunión temprano. Nos vemos al mediodía. Suerte en la prueba.

MARTÍN

Para sí.

¡La puta prueba de historia, encima!

MAMÁ OFF

¿Cómo decís?

MARTÍN

Nada, ma. Nos vemos al mediodía.

MAMÁ OFF

Dale, chau, chiquito.

MARTÍN

Si me viera...

*Vuelve a agarrar el teléfono
Deja un mensaje.*

Tony, decíle a la de historia que estoy con fiebre. No pienso ir a la escuela con el pantalón por la rodilla.

Cuelga. Vuelve a llamar

Y no le vayas a contar a nadie.

En respuesta se llena la pantalla de caritas con lágrimas de risa o algún otro sticker burlón

*Martín apaga de golpe la pantalla. Da vueltas sobre sí mismo.
Se concentra y trata de pensar.*

Lo primero, mantener la cabeza fría. Agua. Necesito echarme agua. Capaz me despierto.

Sale corriendo hacia el baño, se choca con el vano de la puerta, grita, se pasa la mano, se agacha y pasa agachado, se escucha la canilla, vuelve con el pelo mojado.

Esto no ayuda mucho.

Se sienta a la computadora y escribe

“Crecimiento de golpe”

<http://www.cepvi.com/index.php/psicologia-infantil/desarrollo/desarrollo-fisico-de-los-adolescentes?start=2>

La web que está leyendo en voz alta puede verse en una de las pantallas. En otra pantalla, una figura que es su propia figura, se estira y crece de golpe. Es un dibujo. El texto, la voz y el dibujo evolucionan al mismo tiempo. Lee:

“En la adolescencia se produce un crecimiento repentino que consiste en un aumento evidente de la estatura y peso. En los varones se produce por lo general sobre los 12 o 13 años. Dura cerca de dos años... “

MARTÍN

Alarmado

¿Doooos añooooos?

Lee lentamente

“...y poco después de que termine, el adolescente alcanza su madurez sexual”.

Se mira por dentro del pantalón del pijama y sonríe satisfecho.

Sigue leyendo

“En ambos sexos, este crecimiento súbito afecta a todo el cuerpo, e incluso los ojos crecen, produciendo un aumento en la miopía.”

La cara del dibujo se empieza a deformar. Le aparecen anteojos.

“La mandíbula inferior se hace más grande y gruesa y ambas mandíbulas y la nariz se hacen más prominentes. Los incisivos sobresalen más.”

Cada una de estas características se van viendo en el dibujo.

“Estos cambios son mayores en los varones que en las chicas y siguen su propia evolución, de modo que las partes del cuerpo están desproporcionadas durante un tiempo.”

Apaga la computadora de golpe.

Se mira en el espejo o en la pantalla del celu. Se toca la mandíbula, se mira los ojos.

Todo normal. Tal vez estoy a tiempo de evitarlo.

Da vueltas con la silla del escritorio y, por supuesto, se choca con todo.

Ok. Lo primero es conseguir ropa adecuada o, cuanto menos, que disimule.

Abre los cajones y empieza a tirar todo por el aire hasta que encuentra la remera de basquet que es bien larga.

Se la pone

Esta zafa. Pantalones

Sigue buscando pantalones hasta que encuentra unos shorts deportivos o malla. Le queda muy corta, pero al menos es un short.

Listo. La ropa deportiva garpa. Puedo decir que me estoy entrenando para la próxima maratón.

Se saca el pantalón pijama cuando suena el teléfono y aparece Luli en la pantalla. Automáticamente Martín, ya en calzoncillos se tapa las partes, se estira la remera, sosteniendo el celu con la otra mano.

LULI

¿No vas a ir a la escuela?

MARTÍN

Turbadísimo

¡Ah! ... la escuela... Sí. No. No voy.

LULI

¿Y la prueba de historia?

MARTÍN

Pido recuperatorio

LULI

La Estevez es rejodida con los recuperatorios.

MARTÍN

Sí, bueno. No importa.

LULI

¿Estás enfermo?

MARTÍN

Algo así. Todavía no lo sé.

LULI

¿Qué sentís? ¿Llamaste al médico?

MARTÍN

Ahora llamo. Nada grave.

LULI

¿Tenés fiebre?

MARTÍN

Sacado

¡Estoy bien, Luli! ¡Estoy bien!

LULI

Bueno, pibe. Solo me preocupaba por vos.

MARTÍN

Sí, ya sé. Gracias. Perdóname, pero no me siento bien, ¿sabés? Después hablamos

LULI

Pero...

Martín le corta sin dejarla terminar. Le llega un mensaje.

Martín lee

“Morite.”

Martín está por contestar y se arrepiente.

MARTÍN

Remedándola

¿Estás bien, estás bien? Parece mi vieja cuando yo tenía diez años

Tira el teléfono sobre la cama con disgusto y en ese momento, en la pantalla aparece Martín chico.

Tiene aproximadamente 10 años y es la imagen de sí mismo a esa edad.

MARTÍN CHICO

Error. Lo que mamá preguntaba era “¿tenés fiebre?”

MARTÍN

Se sobresalta

¿Qué hacés acá? ¿Cómo es que...? No, estoy soñando. Todo esto no me puede estar pasando.

Apaga el teléfono y la pantalla. La pantalla se vuelve a prender. Ahí está Martín chico.

MARTÍN CHICO

Lo siento. Esto lo manejo yo. Vengo cuando quiero y me voy cuando quiero.

MARTÍN

Pero... cómo... ¿Sos real?

MARTÍN CHICO

Eso no tiene ninguna importancia

MARTÍN

¿Cómo llegás a mi celu?

MARTÍN CHICO

Eso tampoco tiene importancia.

MARTÍN

No te hagas el canchero. Nunca te salió bien.

MARTÍN CHICO

Eso es cierto. Pero con los años fui aprendiendo.

MARTÍN

Yo fui aprendiendo

MARTÍN CHICO

Es lo mismo. La verdad es que si hubiera sabido que me iba a transformar en esto no me hubiera esforzado tanto.

MARTÍN

Tan mal no me fue.

MARTÍN CHICO

No *nos* fue. Y eso es solo un punto de vista.

MARTÍN

¿Qué hacés acá? ¿A qué viniste?

MARTÍN CHICO

Es que hoy es el día de la despedida.

MARTÍN

¿Qué despedida?

MARTÍN CHICO

La nuestra.

MARTÍN

¡¡¡¡¿La nuestra?!!!! Estás en pedo. Yo no tengo porqué despedirme ni de vos ni de nadie, así que te podés ir yendo por donde viniste.

MARTÍN CHICO

Error

MARTÍN

Apagando varias veces el celu sin resultado

Andate, ¿querés?

MARTÍN CHICO

Ya te dije que esto lo manejo yo. Y si querés un consejo, más te vale que nos despidamos como la gente.

MARTÍN

Más te vale que desaparezcas, pendejo.

MARTÍN CHICO

Tiempo al tiempo. Primero tenemos que saldar algunas cuentas.

MARTÍN

Mirá como me río. ¿Cuentas? ¿Con vos?

MARTÍN CHICO

Sí, conmigo. Por ejemplo: ¿Dónde está el camión rojo?

MARTÍN

¡¿El camión rojo?! ¿Qué camión rojo?

MARTÍN CHICO

Vos sabés bien de qué te hablo. El rojo. Camión volcador. Duravit. El que llevábamos a la playa para cargar de arena.

MARTÍN

Y a la plaza también.

MARTÍN CHICO

Cierto. Te acordaste.

MARTÍN

Sí. ¡Qué espectáculo ese camión! Se las bancaba todas. Nunca se rompió.
¿Quién nos lo había regalado?

MARTÍN CHICO

La tía Matilde. Cuando cumplimos cuatro.

MARTÍN

No, no. Fueron los reyes...

MARTÍN CHICO.

Bueno, sí, fueron los reyes a través de la tía Matilde. Fue cuando descubrimos
que los reyes eran los padres

MARTÍN

O la tía. La pescamos entrando a casa con el paquete abajo del brazo.

MARTÍN CHICO

Lloraste mucho.

MARTÍN

¿Yo?

MARTÍN CHICO

Sí, vos. Te pusiste a llorar porque te habían engañado y pedías a gritos ver a
Melchor.

MARTÍN

Era a Gaspar.

MARTÍN CHICO

Bueno a uno de esos.

MARTÍN

Y se disfrazó el viejo ¿te acordás? Se envolvió en una sábana y se puso un
pañuelo en la cabeza y tocó el timbre diciendo que era Gaspar.

MARTÍN CHICO

Y que venía a retar a la tía Matilde porque se había llevado el camión sin
permiso.

Se ríen los dos

MARTÍN

¡Qué pelotudo!

MARTÍN CHICO

¿El viejo?

MARTÍN

No. Yo que me la creí.

MARTÍN CHICO

Pero ya no fue igual. Ese día empezamos a desconfiar.

MARTÍN

Es cierto. Era mejor antes.

MARTÍN CHICO

Era mucho más práctico pedir los regalos directamente.

MARTÍN

Y que te dijeran que no había plata. Si no te quedabas esperando como un idiota y lo que querías nunca llegaba.

MARTÍN CHICO

Como la bici

MARTÍN

Eso

MARTÍN CHICO

Bueno, ¿dónde está el camión?

MARTÍN

¿Y yo qué sé? Lo habrá regalado mamá. ¡Qué sé yo! Te imaginarás que ya no ando jugando con camioncitos.

MARTÍN CHICO

Ironizando

¡Ay! Ya no ando jugando con camioncitos... ¿Qué tiene de malo jugar con camioncitos?

MARTÍN

Para vos nada. Hasta era divertido. Pero a mí ya no me entusiasma. Las cosas cambian con los años.

MARTÍN CHICO

Riéndose irónico

Ya veo.

MARTÍN

Siempre fuiste medio imbécil. No sé de qué te reís. Vas a ser así antes de que te des cuenta.

MARTÍN CHICO

No me gusta.

MARTÍN
A mí tampoco.

Sonido de whatsapp. Aparece el nombre de Luli en la pantalla.

MARTÍN
Salí, desaparecé.

MARTÍN CHICO
No entendiste, nabo, yo...

MARTÍN
Sí, sí, te entendí todo, pero esto es un caso de fuerza mayor. Desaparecé.

MARTÍN CHICO
Quiero conocerla

MARTÍN
Otro día
Atiende el teléfono sin cámara
Luli... hola...

LULI
Poné cámara. Quiero verte la cara cuando te diga esto.

MARTÍN
No... no puedo... no me funciona...

Mientras habla le hace señas desesperadas a Martín chico para que se vaya.

MARTÍN CHICO
Socialicemos

MARTÍN
No tengo nada que compartir con vos.

LULI
Ah... bueno... gracias. No sé para qué insisto en llamarte

MARTÍN
No, no, no era con vos.

LULI
¿Y con quién hablás?

MARTÍN
Nadie. No hablo con nadie.

MARTÍN CHICO

¡Hola Luli!

LULI

Ahí hay alguien. ¿Estás con una chica? ¡¿Te quedaste en casa para chaparte una minita?!

MARTÍN

No, nada que ver. Es que tengo un problema...

LULI

¿Quién es?

MARTÍN CHICO

No va a parar hasta que se lo digas y vos no sos muy bueno mintiendo.

MARTÍN

¿Quién te dijo?

Martín chico pone cara de que es obvio.

MARTÍN

Es... es mi primo. Mi tía tenía que ir al médico y me pidió que le cuidara a mi primo. Por eso no fui a la escuela

MARTÍN CHICO

Pésimo

LULI

¡Qué tierno! ¿Y por qué no me lo dijiste?

MARTÍN CHICO

Ahora te quiero ver.

MARTÍN

Porque... Bueno, no sé.... No quería parecer una baby sitter.

MARTÍN CHICO

¡Baby sitter le mandó! No aprendiste nada.

LULI

Dale, poné cámara que lo quiero conocer.

Martín Chico pone cara de bueno

MARTÍN

Está bien. Pero un segundo. Mi tía me dijo que no lo deje con el celular.

LULI

¿Por?

MARTÍN CHICO

Poné cámara y terminemos con esto de una vez.

Pone cámara. Luli y Martín se ven.

LULI

Hola

MARTÍN CHICO

Hola.

LULI

¡Es igualito a vos!

MARTÍN CHICO

No sabés cuánto.

LULI

¿Cuántos años tenés?

MARTÍN CHICO

Mirando desesperado a Martín

Diez.

LULI

¿Vas a cuarto?

MARTÍN CHICO

Sí.

Martín se tira en la cama divertido. Disfrutando el sufrimiento de Martín chico.

LULI

¿Sos buen alumno?

Martín chico mira a Martín

MARTÍN CHICO

Todo sobresaliente. ¿Querés que te diga la tabla del 9?

LULI

No, no está bien. Te creo.

MARTÍN CHICO

O puedo hablar sobre los pueblos originarios. De eso se un montón.

LULI

Otro día... ¿Cómo te llamás?

MARTÍN CHICO
Martín

LULI
¿Cómo tu primo?

MARTÍN
Sí. Nuestras madres antes de casarse juraron que si tenían un varón se iba a llamar Martín.

LULI
Qué raro, ¿no? ¿Y por qué Martín?

MARTÍN CHICO
Por el carnicero.

LULI
¿¿¿¿¿Por el carnicero?!!!!

MARTÍN
Bueno, basta, ya se conocieron. ¿Estás contenta ahora?

LULI
Terminó el recreo. Después te llamo. Ah... lo que te quería decir era que la Estevez no tomó. La pasó para la semana que viene. Sos un tipo con suerte. Nos vemos, Martín

LOS DOS
Dale

Ellos se miran. Ella pone cara rara y desaparece.

MARTÍN
¿Se puede saber por qué inventaste todas esas mentiras?

MARTÍN CHICO
¿Y qué querías, que le dijera la verdad? ¿Qué soy un perdedor? ¿Qué la maestra la manda a llamar a la vieja todos los meses? ¿Que no me terminé de aprender ni la tabla del 2?

MARTÍN
No, la verdad no, pero algo más creíble. (*Burlándose*) ¿Querés que te diga la tabla del 9? ¿Con razón ninguna piba te daba bola!

MARTÍN CHICO
Sí, no se nos da bien la onda seductor.

MARTÍN
Habla por vos.

MARTÍN CHICO

Como quieras. Yo ya hice lo mío. Ahora te las vas a tener que arreglar solito.

Se encoge de hombros.

MARTÍN

Ya estoy acostumbrado. Vos tampoco fuiste nunca de gran ayuda.

MARTÍN CHICO

¿Qué decís? ¿De gran ayuda para qué?

MARTÍN

Siempre fuiste un poco cagón.

MARTÍN CHICO

¿Yooo?

MARTÍN

Sí, vos. ¿O no te acordás que no te animabas a decirle a los de quinto que querías jugar en su equipo?

MARTÍN CHICO

No nos animábamos. Y por lo que veo, vos no sos mucho más valiente. Una pequeña dificultad y no querés salir del cuarto, le mentís a Luli y hasta a tu mejor amigo.

MARTÍN

A Tony no le mentí. Y además no es una pequeña dificultad. Es que crecí de golpe y no me acostumbro. Nosotros siempre fuimos petisos.

MARTÍN CHICO

Primeros de la fila.

MARTÍN

Siempre.

MARTÍN CHICO

No había forma de que no nos pescaran. Porque estábamos hablando, porque comíamos chicle, porque pellizcábamos a Natalia. ¿Te acordás de Natalia?

MARTÍN

Inolvidable. Tenía dos hollitos acá cuando se reía, ¿te acordás?

MARTÍN CHICO

Y sabía ponerse bizca. Eso era lo que más me gustaba.

MARTÍN

¿En serio era eso?

MARTÍN CHICO

En serio. ¿No te acordás? Después se cambió de escuela. En segundo. Hasta lloramos y todo.

MARTÍN

Estás en pedo. ¿Mirá si voy a llorar por esa tontería?

MARTÍN CHICO

Éramos muy de llorar por cualquier cosa.

MARTÍN

¿En serio? No me acuerdo.

MARTÍN CHICO

¡Vos no te acordás de nada! O no te acordás de lo que no te conviene.

MARTÍN

Mandándose la parte

Es que cuando uno crece hay cosas que dejan de tener importancia, ¿viste? Yo ya no lloro, por ejemplo.

MARTÍN CHICO

Ah...reee

MARTÍN

Bueno, casi nunca. No lloro por tonterías, quiero decir.

MARTÍN CHICO

Voy a hacer de cuenta que no te escuché, que no me enteré de que me dijiste tonto. Me gustaría que nos despidiéramos en buenos términos.

MARTÍN

Te ponés melodramático. Nadie te pidió que vinieras, así que te podés ir cuando se te dé la gana.

MARTÍN CHICO

Ok. *(Sobreactuando)* Duele, ¿sabés? Tanta frialdad... Después de todo estuvimos juntos muchos años. Y ahora ya... no sé. Esperaba otra cosa.

MARTÍN

Desaparecé, ¿querés? Tengo que pensar cómo voy a resolver este problemita del... estiramiento. Ahora necesito mirar al futuro.

MARTÍN GRANDE

Apareciendo repentinamente en la pantalla que comparte con Martín Chico.
¿La quieren cortar?

Los dos se sobresaltan y lo miran extrañados. Les causa gran desagrado.

MARTÍN

Sos... sos vos.

MARTÍN CHICO
No, boludo. Sos vos.

MARTÍN GRANDE
Para sí mismo
No era más nabo porque no tenía tiempo.

MARTÍN
Disculpame, flaco

MARTÍN GRANDE
Más respeto

MARTÍN CHICO
A mí no me hables así.

MARTÍN
Me está hablando a mí.

MARTÍN CHICO
Es lo mismo, nabo

MARTÍN Y MARTÍN GRANDE
¡A mí no me digas nabo!

Se quedan los tres sorprendidos mirándose.
Martín toma las riendas del asunto

MARTÍN
A ver si nos entendemos. Este es mi cuarto. Yo me levanté con un problemita y antes de que pudiera resolverlo aparecieron ustedes dos a in-va-dir mi espacio, sin enterarse, ninguno de los dos que un adolescente necesita su propio espacio.

MARTÍN GRANDE
Escuchame, nabo...

MARTÍN
¿Vas a seguir llamándome así?

MARTÍN GRANDE
Sí.

MARTÍN
De acuerdo

MARTÍN CHICO
Y después el cagón era yo.

MARTÍN GRANDE

Nosotros estamos acá porque vos nos llamaste.

MARTÍN

Mentira. Él dijo que viene y se va cuando quiere.

MARTÍN GRANDE

Viene y se va cuando quiere, pero no puede venir si vos no lo llamás.

MARTÍN CHICO

Y te juro que me llamaste. Yo estaba tranquilamente jugando a la play...

MARTÍN

¿Al Fifa?

MARTÍN CHICO

No. Fornite..

MARTÍN

Uhhhh... Eso sí extraño, ¿ves?

MARTÍN CHICO

¿Y por qué no jugás?

MARTÍN

Se me rompió en sexto.

MARTÍN CHICO

¡Nooo!

MARTÍN GRANDE

De no creer.

MARTÍN

Pasarme la tarde jugando a la play...

MARTÍN CHICO

Mamá no nos dejaba “pasar la tarde”. Eran dos horas, nada más

MARTÍN

Sí, contabilizadas por reloj y cuando ella estaba ocupada.

MARTÍN CHICO

O cansada.

MARTÍN

Exacto

MARTÍN GRANDE

(Harto de la conversación)

¿A ver si volvemos al tema? No tengo todo el día. Estoy tapado de laburo esta semana.

MARTÍN

A Martín chico.

Habla igual que papá, ¿Viste?

Martín chico afirma.

MARTÍN CHICO

¿En serio querés seguir creciendo?

MARTÍN GRANDE

Bueno, basta. Me harté. Escuchame: lo que te pasó a vos le pasa a todo el mundo. Un día te levantás y resulta que creciste.

MARTÍN CHICO

¿A la noche?... ¡Qué asco! Yo no dormiría nunca más.

MARTÍN

No se siente nada.

MARTÍN GRANDE

Ese es el tema. Que ni te das cuenta. Pero estoy acá para decirte que te quedes tranquilo, que después te acostumbrás y no pasa nada. Es más, te van a comprar ropa, zapatos, una cama... y hasta puede ser que Luli te empiece a dar bola.

MARTÍN CHICO

Está linda, ¿no?

Martín grande afirma.

MARTÍN

Paren un poquito. Puede ser que yo los haya llamado sin darme cuenta, pero nada les da derecho a meterse con mi vida.

MARTÍN GRANDE

Como quieras.

A Martín chico

¿Nos vamos?

MARTÍN CHICO

Sí. Me parece que es inútil

MARTÍN

No, paren un cachito. No me pueden dejar así.

MARTÍN GRANDE

Sí, podemos

MARTIN CHICO
Y queremos

MARTÍN
Pero... ¿no vinieron a ayudarme?

MARTÍN CHICO
No, yo vine a despedirme

MARTÍN GRANDE
Y yo vine a recibirte. Ayudar, acá nadie te ayuda.

Martín cae de espaldas sobre la cama. Abatido

MARTÍN
Por lo menos quédense un rato más

MARTÍN CHICO
De acuerdo, podés pedir tres deseos.

MARTÍN GRANDE
No seas pelotudo...

MARTÍN CHICO
Era una buena idea.

MARTÍN GRANDE
A Martín
No cambia más. Siempre tenía unas ideas geniales que a todo el mundo le parecían una tontería. Jamás logró que nadie le llevara el apunte.

MARTÍN CHICO
Mentira. En el verano de segundo convencí a todos los chicos para que tiraran sus ojotas al mar, ¿o no?

MARTÍN
Sí, y les dijiste que el mar las traía de vuelta, pero el mar se las llevó y nos comimos todos flor de reto.

MARTÍN GRANDE
Y nos tuvimos que volver descalzos pinchándonos los pies.

MARTÍN CHICO
Bueno, yo no podía saber eso, pero todos me hicieron caso.

MARTÍN
Después no nos hablaron por dos días.

MARTÍN CHICO

¡Resentidos!

MARTÍN

A Martín grande

¿Tenés... tenemos hijos?

MARTÍN GRANDE

No estoy autorizado a dar esa información.

MARTÍN

¿Y de qué trabajás? Dijiste que estabas tapado de laburo

MARTÍN GRANDE

Tampoco estoy autorizado a dar esa información.

MARTÍN

¿Y qué información podés dar?

MARTÍN GRANDE

Ninguna.

MARTÍN

¿Y entonces a qué viniste?

MARTÍN GRANDE

Ya te dije. Vos nos llamaste. La pregunta es... ¿Por qué nos llamaste?

MARTÍN

No lo sé. Me encontré con esto y no sabía qué hacer. ¿No te das cuenta de mi tragedia? De repente mido dos metros más, me choco con todo. Me di tres veces la cabeza contra el ventilador, no me entra la ropa, me creció la nariz, mamá me trata como si fuera éste (*señala a Martín chico*) y papá como si fuera éste (*señala a Martín Grande*) ¿Querés saber algo más?

MARTÍN GRANDE

No. Estoy a punto de ponerme a llorar.

Martín hace un gesto de disgusto y le da la espalda.

MARTÍN CHICO

No tiene solución. Dejalo

Llamada de Tony. Martín no atiende

MARTÍN GRANDE

¿No vas a atender?

MARTÍN

No. No quiero hablar con nadie.

MARTÍN GRANDE

¿Y pensás quedarte encerrado por el resto de tu vida?

MARTÍN

No sé.

El teléfono sigue sonando.

MARTÍN GRANDE

Atendé, ¿querés?

Martín hace un gesto de disgusto caprichoso.

MARTÍN GRANDE

¡Atendé!

Martín atiende de mal humor

MARTÍN

Hola

TONY

¿En serio estás cuidando a tu primo?

MARTÍN

¿Ya te fue con el cuento?

TONY

Me dijo que era medio nerd

¿No está escuchando, no?

MARTÍN

No, no. Ya se fue.

TONY

¿Te enteraste lo de la prueba?

MARTÍN

Sí, me dijo Luli

TONY

Paso por tu casa cuando salgo. Mi vieja no está y seguro no dejó nada en la heladera. Podemos almorzar juntos. ¿Hay comida en tu casa?

MARTÍN

No sé. No me parece una buena idea, Tony. No estoy de humor

TONY

Oka.

MARTÍN GRANDE

No seas estúpido. Es tu amigo.

TONY

¿No me dijiste que tu primo se había ido?

MARTÍN

No es mi primo. Es mi tío.

TONY

Hola, tío de Martín.

MARTÍN GRANDE

Hola

MARTÍN

Bueno, chau. Después te llamo

TONY

Oka. No me importa ir a ver tu cara de jirafa deprimida, así que si necesitás algo, llamame

Chau, tío.

MARTÍN GRANDE

Chau.

A los otros

Un capo. Todavía somos amigos. Nunca me falló.

MARTÍN

¿Todavía somos amigos?

MARTÍN GRANDE

Sep

Martín hace un gesto de agradable sorpresa.

MARTÍN CHICO

¿Y Fran?

MARTÍN GRANDE

¿El de Jardín?

MARTÍN CHICO

¿Todavía es nuestro amigo?

MARTÍN GRANDE

No. Hace siglos que no lo veo

MARTÍN

Yo tampoco. Fue a otra secundaria.

MARTÍN CHICO

¿Y no lo viste más?

MARTÍN

Y... no... Qué sé yo.

MARTÍN GRANDE

Bueno, basta de pavadas. Vamos a los pelpas.

MARTÍN

¿Qué pelpas?

MARTÍN GRANDE

Vamos a resolver lo que hay que resolver. Ya les dije que tengo poco tiempo.

MARTÍN

A Martín Chico

Parece que somos personas muy ocupadas.

MARTÍN GRANDE

Obviando el comentario

Empecemos por la ropa.

MARTÍN

¿Qué pasa con la ropa?

MARTÍN GRANDE

Te quejabas de que no tenías qué ponerte. Bueno, agarrá la tarjeta de papá.

MARTÍN

No tengo tarjeta.

MARTÍN GRANDE

¡Cierto! ¡Qué boludo! Me la dio a los 15.

MARTÍN CHICO

¿Papá te dio una tarjeta?

MARTÍN GRANDE

Sí. Después que se separó. Dijo que era más práctico eso, que que le estuviera pidiendo plata.

MARTÍN CHICO

¿Se... se separaron?

MARTÍN

A Martín Grande

¿Cómo se lo vas a decir así, bestia! ¿No te acordás lo mal que la pasamos?

MARTÍN GRANDE

Sí, sí. Es que no me di cuenta de que él todavía...

MARTÍN CHICO

¿Y por qué se separaron?

MARTÍN

Qué sé yo. No me dijeron. ¿Vos sabés?

MARTÍN GRANDE

Niega.

No. Nunca quieren hablar de eso. ¿Cómo te cae la nueva novia?

MARTÍN

¿Adriana?

MARTÍN CHICO

Paren un poquito. ¿Papá tiene novia? No. claramente no quiero crecer.

MARTÍN

No me cae ni ahí. Todo el tiempo se quiere hacer la simpática.

MARTÍN GRANDE

La próxima está mejor.

MARTÍN Y MARTÍN CHICO

¿La próxima?

MARTÍN GRANDE

Tres. Con la actual parece que se va a casar.

MARTÍN CHICO

¿Y mamá?

MARTÍN GRANDE

Ya se casó. Ahora tenés dos hermanitos.

MARTÍN

¿Mamá se va a embarazar?

MARTÍN GRANDE

No. Los hijos de Mario.

MARTÍN

Como para sí mismo.

Mario.

MARTÍN GRANDE.

No está tan mal.

MARTÍN CHICO

Crece es una mierda. Vamos a buscar el camión rojo.

MARTÍN GRANDE

¿El duravit? ¡Alto juguete!

MARTÍN

Conclusión. No puedo resolver lo de la ropa hasta que vuelva mamá y me de plata para ir a comprar algo.

MARTÍN CHICO

¿No te lleva?

MARTÍN

¿Estás en pedo?

MARTÍN CHICO

¿Y podés comprar lo que te guste? Digo... ¿Lo que te guste a vos?

MARTÍN

Sí, pendejo. Mirá si mamá me va a elegir la ropa.

MARTÍN CHICO

¡¡Guau!!!

MARTÍN GRANDE

Ok. No pudiendo resolver el tema de la ropa nueva, vamos a aprovechar la vieja. Ya que te pusiste la ropa deportiva vamos a empezar a entrenar.

MARTÍN

¿Entrenar? Olvidate

,

MARTÍN GRANDE

Tenés que desarrollar esos músculos. Así como estás, Luli va a seguir diciendo que sos su mejor amigo.

MARTÍN

No es un problema de músculos.

MARTÍN GRANDE

Lo sé. Músculos, pinta, labia, simpatía, humor, valentía, billetera, ¿sigo?

MARTÍN

No, no. Está bien.

MARTÍN GRANDE

Empecemos por lo que podemos. Abdominales.

Martín obedece a regañadientes.

Vamos a ver: no podés cometer los mismos errores que yo cometí, ¿entendés?

Martín afirma

La tenés que encarar de una. Ya basta de hacerte el amigo comprensivo que la consuela cuando algún flaco la planta.

MARTÍN

¿Lo decís por Leo?

MARTÍN GRANDE

Leo, Juanma, Charly...¿sigo?

MARTÍN

No. Está bien. ¿Puedo parar?

MARTÍN GRANDE

No.

MARTÍN CHICO

¡Es igualito a papa!

MARTÍN GRANDE

¡Cortenlá con eso! Juré que nunca iba a ser como papá.

MARTÍN

Muy bien no te estaría saliendo.

MARTÍN GRANDE

Volvamos al tema. Vas y le decís que te gusta desde que la viste y que si no quiere ser tu novia, se terminó la amistad.

MARTÍN

¿Así?

MARTÍN GRANDE´

Así.

MARTÍN CHICO

No me parece

LOS DOS

A vos nadie te pidió la opinión.

MARTÍN GRANDE

¿Le vas a hacer caso a él o a mí?

Suena el celular.

Martín mira

MARTÍN
Papá

LOS DOS
¡Uff!

MARTÍN
Hola

PAPÁ
Hola, Tincho. Cuando salgas de la escuela...

MARTÍN
No fui a la escuela.

PAPÁ
¿No fuiste a la escuela? ¿Qué te pasa? ¿Estás enfermo?

MARTÍN
No. Tuve un problema.

PAPÁ
Bueno, después me contás. Escuchame, era para decirte que no vengas hoy a casa.

MARTÍN
Oka.

PAPÁ
Esta semana estoy tapado de laburo.

Martín y Martín chico miran a Martín grande que no les sostiene la mirada.

MARTÍN
Oka.

PAPÁ
Ya arreglé con tu mamá.

MARTÍN
Oka.

PAPÁ
Nos vemos el finde

MARTÍN
Oka.

PAPÁ

Cuidate

MARTÍN
Oka

MARTÍN GRANDE
¡Qué diálogo! ¡La mierda!

MARTÍN CHICO
Conmigo no era así.

MARTÍN GRANDE
La gente cambia. Ya se van a acostumbrar.

MARTÍN
No sería un buen momento para pedirle la tarjeta.

MARTÍN GRANDE
No te lo aconsejo. Bien. Lo ignoramos y seguimos. ¿En qué estábamos?

MARTÍN CHICO
En Luli.

MARTÍN
Paren un poquito. Ustedes dos no tienen nada que ver con Luli. Eso ni siquiera es un problema.

MARTÍN GRANDE
Puede que no lo sea para vos, pero lo es para mí.

MARTÍN CHICO
¿Vos querés salir con Luli?

MARTÍN GRANDE
No, nada que ver, pero por una vez voy a tratar de que este gil haga lo que tiene que hacer.

MARTÍN
Vos no sos quien para decirme...

MARTÍN GRANDE
Es posible que ahora no quieras escucharme, pero después me lo vas a agradecer.

MARTÍN Y MARTÍN CHICO
Se miran y afirman
Papá.

MARTÍN GRANDE
Está bien, está bien. Yo no debiera contarles esto, pero... No, no debiera

MARTÍN
Dale, hacela corta.

MARTÍN CHICO
Siempre fuiste un vueltero.

LOS DOS
Vos te callás.

MARTÍN
Bueno, largá.

MARTÍN GRANDE
La cosa es yo estaba perdidamente enamorado de Luli.

MARTÍN
Yo no.

MARTÍN CHICO
Nadie te cree. Lo mismo decías de Natalia y después lloraste como un bebé cuando se fue.

MARTÍN
Bueno, no sé. Un poco, tal vez. Pero ella dice que yo soy su mejor amigo y no quiero desilusionarla.

MARTÍN GRANDE
Exacto. Eso es lo que yo pensaba y entonces nunca le dije nada y nunca pasó nada.

Martín se sienta en la cama abatido.

MARTÍN
¿En serio nunca pasó nada?

MARTÍN GRANDE
Posta.

MARTÍN
No necesitabas contarme eso.

MARTÍN GRANDE
Sí, que necesitaba. Porque como no le dije nada a Luli, al final terminé saliendo con Ivana.

MARTÍN
¿Y? ¿Qué tiene de malo Ivana?

MARTÍN GRANDE

¿Qué tiene de malo? ¡La pasé horrible! Por eso, no quiero que te pase lo mismo. Llamá a Luli.

MARTÍN
¿Para?

MARTÍN GRANDE
Para declararte.

MARTÍN
¿Por Whatssap?

MARTÍN GRANDE
Sí.

MARTÍN CHICO
Se perdió todo romanticismo.

MARTÍN GRANDE
Tengo que dejar todo resuelto antes de irme. No sé cuándo podré volver.
Dale, llamala.

MARTÍN
No sé qué decirle.

MARTÍN CHICO
Decile la tabla del 9

Martín y Martín Grande resoplan.

MARTÍN GRANDE
Llamá

Martín llama. Aparece Luli en la pantalla

LULI
¿Se fue tu primo?

MARTÍN
Sí, te dejó saludos.

LULI
¡Qué personaje! Se parece a vos.

MARTÍN
Sí, ya me dijiste.

LULI
¿Qué querías?

MARTÍN
Ehhh...

Mira a uno y al otro que le hacen señas de que le diga.

Quería decirte algo.

LULI
Sí, me imagino. Si no para que me vas a llamar ¿no?

MARTÍN
Para preguntarte como estás, por ejemplo.

LULI
Bien, estoy bien, Martín. ¿Qué me querías decir?

MARTÍN
En un susurro y rapidito
Que me gustás.

Los otros dos mueven la cabeza desaprobando.

LULI
¿Qué qué?

MARTÍN
Eso.
Muy bajito y rápido
Que me gustás.

Se da vuelta rápido y vuelve a chocarse con el ventilador. Se agarra la cabeza, grita. El teléfono se cae. La imagen de Luli se da vuelta y tiene interferencias.

LULI
Queda gritando sola
¿Estás bien? ¿Martín, estás bien? ¿Qué pasó? Hola... hola...

Cuando Martín agarra el teléfono se corta la comunicación. Martín tira el teléfono sobre la cama furioso. Sale al baño.

MARTÍN GRANDE
No fue para tanto.

MARTÍN CHICO
Exagera

MARTÍN GRANDE
Son tácticas de seducción

MARTÍN CHICO
¿Qué son qué?

MARTÍN GRANDE
Tácticas. Él se hace el que se lastimó. Ella se conmueve, le dice que viene a curarlo, él se resiste pero se queja, ella viene y pimba.

MARTÍN CHICO
¿Pimba?

MARTÍN GRANDE
Sí. La tiene. La tiene a sus pies.

MARTÍN CHICO
Vos sí que te las sabés todas, ¿eh?

MARTÍN GRANDE
Experiencia que dan los años

Martín Chico pone cara de “mirá vos”.
Entra Martín con la cabeza envuelta en la toalla.

MARTÍN
Me hice mierda.

MARTÍN GRANDE
Ya te vas a acostumbrar.

MARTÍN
¿A hacerme mierda?

MARTÍN GRANDE
No, al tamaño que tenés. Dale, llamala.

MARTÍN
¿Otra vez? Me va a decir que soy un pesado.

MARTÍN CHICO
Coincido en eso.

MARTÍN GRANDE
No, no. Este es el momento. Estás herido, con ese turbante que te queda tan lindo. Las chicas se conmueven con esas cosas.

MARTÍN
¿Estás seguro?

MARTÍN CHICO
Vamos a comer algo, mejor

MARTÍN

Creo que el pendejo tiene razón.

MARTÍN GRANDE

Después comen. Llamala ahora que se la dejaste picando.

*Martín, indeciso, mira a Martín chico que se encoge de hombros.
Martín se acerca al teléfono.*

MARTÍN

¿Me saco la toalla?

MARTÍN GRANDE

No, no. Así la impresionás más.

*Martín marca
Luli aparece en la pantalla.*

LULI

¿Y eso?

MARTÍN

¿Eso qué?

LULI

Ese disfraz de árabe.

MARTÍN

No es un disfraz de árabe. Me lastime.

LULI

Mirá, ¿sabés qué Martín?... Me tenés harta. Siempre estás tratando de llamar la atención con algo. Si te lastimaste andá al hospital para que te curen y listo.

Martín grande hace señas de que insista.

MARTÍN

No, pero no estoy llamando la atención. Me di con el ventilador y es filoso.

Martín grande le sopla

MARTÍN GRANDE

¡Ay! ¡Ay!

MARTÍN

¡Ay, ay!

LULI

Sos re mal actor, chabón. Ni siquiera me hace gracia. En serio, Martín. No me llames más. No sé qué te pasa hoy que estás tan idiota.

Corta la comunicación
Martín se queda mirando el teléfono.

MARTÍN CHICO
Tácticas de reducción.

MARTÍN GRANDE
Seducción.

MARTÍN CHICO
Mejor vamos a comer algo.

LOS DOS
¡Cortala!

MARTÍN GRANDE
Escuchame, amigo, así no vas a llegar a ningún lado.

MARTÍN
Explotando
¿Y quién te dijo que quiero llegar a algún lado, eh? ¿Quién te dijo? Luli es mi mejor amiga. No quiero que sea otra cosa. No quiero tácticas de una mierda. Quiero que me dejes tranquilo.

MARTÍN GRANDE
Pensá en Ivana, por favor te lo pido.

MARTÍN
Voy a pensar en lo que tengo ganas de pensar. No vas a aparecerte acá para cambiar mi vida solo porque a vos no te gusta la tuya.

MARTÍN GRANDE
Te recuerdo que vos y yo....

MARTÍN
¡Me chupa un huevo vos y yo!

MARTÍN CHICO
Bien dicho. Nosotros sabemos defendernos solos. Vamos a comer.

MARTÍN
Y tampoco voy a ir a comer ni a buscar el camioncito rojo, ni a buscar fotos de Natalia.

MARTÍN CHICO
¿Siempre tuvimos tan mal carácter?

MARTÍN

No sé ni me importa. Se van ya de mi cuarto.

MARTÍN GRANDE

Vinimos a ...

MARTÍN

Me chupa...

MARTÍN CHICO

Interrumpiendo.

Un huevo. Mamá no nos deja decir esas cosas.

MARTÍN

¡Fuera! ¡Fuera los dos! ¡Voy a hacer lo que se me dé la gana! ¡Lo que quiera!

¡Lo que pueda!

MARTÍN CHICO

O lo que te dejen.

MARTÍN

También.

Se tira en la cama. Lógicamente se golpea con algo y se tapa la cabeza con la almohada.

A medida que Martín grande y Martín chico se van yendo, la imagen se va borroneando.

MARTÍN GRANDE

A Martín chico.

Una pena. No quiere escuchar consejos.

MARTÍN CHICO

Sí, le chupa un huevo.

MARTÍN GRANDE

Cortala con eso.

MARTÍN CHICO

¿Cuándo sos grandes podés decir todas las malas palabras que se te ocurren?

MARTÍN GRANDE

No, no siempre.

MARTÍN CHICO

Qué lástima.

MARTÍN GRANDE

¿Por?

MARTÍN CHICO

Creí que había un momento en que podías hacer lo que querías.

Martín Grande y Martín chico desaparecen.

Martín se saca la almohada de la cabeza. Se toca el golpe. Se para con cuidado de no chocar contra el ventilador. Se mira al espejo. Se mira los músculos, se saca el pelo de la frente, se pone de perfil. Está más a gusto con su imagen.

Va hacia la cama y vuelve a esquivar el ventilador. Festeja.

MARTÍN

¡Esa!

Agarra el teléfono y le manda un mensaje a Tony.

MARTÍN

Tony... vení a comer a casa. Seguro que mi vieja hizo milanesas. Hoy es martes.

Aparece el pulgar en la pantalla.

Vuelve al celular y escribe un mensaje a Luli

¿Me perdonás? El golpe en la cabeza me dejó medio tonto.

LULI

Sos tonto desde que naciste.

MARTÍN

A mi primito no le gustaría escuchar eso.

LULI

¿Por?

MARTÍN

Por nada. Después te cuento. Acá tengo a un árabe que quiere hablar con vos. ¿Qué le digo?

LULI

Que me llame.

Martín llama. Luli aparece en la pantalla.

LULI

¿En serio te lastimaste mucho?

MARTÍN

Mostrando la cabeza.

No. Un raspón. ¿Qué pasó con la Estevez?

LULI

¡No sabés! Resulta que nadie había estudiado...

MARTÍN

Lógico

LULI

Y decidimos hacer un plan para que no tome.

MARTÍN

También lógico

LULI

Entonces inventamos que había una rata en el aula y cuando ella entró estábamos todos subidos a las sillas y gritando. Porque viste que le tiene terror a las ratas.

MARTÍN

¡Me muero!

LULI

Y se subió a una silla ella también. Y tuvo que venir el portero con una escoba para que saliéramos de a uno y él estaba atento por si aparecía la rata. ¡No podíamos más de risa!

MARTÍN

¡Cómo me la perdí!

LULI

Es lo que yo pensaba...A Martín le hubiera encantado estar acá...

Martín habla tirado en la cama, super relajado con sus largas piernas cruzadas una sobre la otra.

MARTÍN

Escuchame, ¿qué tenés que hacer hoy a la tarde?

LULI

Nada en especial, ¿por?

MARTÍN

Quería saber si querés acompañarme a comprar ropa.

LULI

¿Yo?...

MARTÍN

Y sí, tenés re buen gusto.

LULI

Es cierto, me necesitás.

MARTÍN

Es cierto, te necesito.

Las voces se van apagando. Por un instante se prende la pantalla. Martín Grande y Martín Chico se miran satisfechos y se dan la mano. La pantalla se apaga. Martín no los ve.

Apagón

“De Golpe” recibió el Premio Argentores a Dramaturgia Infantil y Juvenil (2022) y el Premio ATINA a Dramaturgia (2023)

Todos los derechos reservados.
Buenos Aires (2024)

Si usted está interesado en poner en escena este texto rogamos comunicarse con su autor/a: mifalconi@argentores.org.ar

Centro Latinoamericano de Creación e Investigación Teatral CELCIT
Buenos Aires. Argentina.
www.celcit.org.ar
correo@celcit.org.ar

Asociación de Teatristas independientes para niños/as y adolescentes- ATINA
(ASSITEJ Argentina)
Web del centro www.atina.org.ar
Contacto del centro: infoatina@gmail.com

Red Iberoamericana de Artes Escénicas para la Infancia y la Juventud de ASSITEJ
www.rediberoamericana.assitej.net
rediberoamericana@gmail.com

«Piense antes de imprimir. Ahorrar papel es cuidar el medio ambiente»